

Care Guide

Lacquered Veneer

EN / DE / SE / PT / FR / NL / PL / CZ / SK / HR / ES / DK / IT / HU / SI / NO / FI / RO / GR /
LT / BG

WESTWING

Moosacher Straße 88
80809 Munich, Germany
+49 (89) 41207272

Lacquered Veneer

Introduction and characteristics

Veneer is a natural material made from very thin slices of wood and applied to a base of board material. It displays unique variations in grain and color, and its surface is affected by light, which causes its character and colour to change over time. Veneer offers a way to enjoy the natural beauty of solid wood, using less material while maintaining its elegant appearance. Additionally, it provides a more consistent and stable surface, as the thin layers of wood are bonded to a stable core, reducing issues like warping and cracking. Like solid wood, veneer is a vibrant material influenced by its surroundings.

A dry, warm room can cause the wood to dry out and contract, while a damp environment can cause expansion. Giving your veneer furniture some regular care will ensure its beauty and longevity.

General Care

For daily maintenance, simply wipe down the veneer with a clean, well-wrung damp cloth. If any stains or dirt accumulate, use a mild soap solution or a gentle wood cleaner. Be sure to follow up with a dry cloth to remove any excess moisture.

Keep the wood away from direct sunlight to prevent discolouration, and avoid placing it near strong heat sources like fireplaces or radiators, as extreme heat can lead to warping. It's also best to cover the surface with breathable materials during long periods of inactivity, and maintain a room humidity level between 40% and 60%.

Material Specification

While lacquered surfaces are durable, they can still scratch over time. Avoid using strong cleaning agents or sulfates, as they can dull the finish and cause scratches. Although the lacquer offers protection, it does not make the wood 100% waterproof, so it's best to avoid leaving liquids on the surface for extended periods. If a lacquered veneer surface becomes damaged, please note that repairs are not possible without professional assistance in a workshop.

Lackiertes Furnier

Einführung und Eigenschaften

Furnier ist ein natürliches Material, das aus sehr dünnen Holzscheiben hergestellt und auf einen Träger aus Plattenmaterial aufgebracht wird. Es weist einzigartige Variationen in Maserung und Farbe auf. Seine Oberfläche kann durch Licht beeinflusst werden, wodurch sich sein Aussehen und seine Farbe mit der Zeit verändern. Furnier bietet die Möglichkeit, die natürliche Schönheit von Massivholz zu genießen, wobei weniger Material benötigt wird und das elegante Aussehen erhalten bleibt. Außerdem bietet es gleichmäßige und stabile Oberfläche, da die dünnen Holzschichten mit einem stabilen Kern verbunden sind. So werden Probleme wie Verziehen und Rissbildung verringert. Genauso wie Massivholz ist auch Furnier ein lebendiges Material, das von seiner Umgebung beeinflusst wird. Ein trockener, warmer Raum kann dazu führen, dass das Holz austrocknet und sich zusammenzieht, während feuchte Umgebung zu seiner Ausdehnung führen kann. Regelmäßige Pflege von Furniermöbel gewährleistet ihre Schönheit und Langlebigkeit.

Allgemeine Pflege

Die regelmäßige Reinigung von Furnier erfolgt mit einem sauberen, gut ausgewrungenen feuchten Tuch. Wenn sich Flecken oder Schmutz ansammeln, verwenden Sie eine milde Seifenlösung oder einen sanften Holzreiniger. Wischen Sie anschließend mit einem trockenen Tuch nach, um überschüssige Feuchtigkeit zu entfernen.

Schützen Sie das Holz vor direkter Sonneneinstrahlung, um Verfärbungen zu vermeiden. Darüber hinaus stellen Sie es nicht in der Nähe von starken Wärmequellen wie Kaminen oder Heizkörpern auf, da extreme Hitze zu Verformungen führen kann. Decken Sie die Oberfläche bei längerem Nichtgebrauch am besten mit atmungsaktiven Materialien ab. Halten Sie auch die Luftfeuchtigkeit im Raum zwischen 40% und 60%.

Materialspezifikation

Lackierte Oberflächen sind zwar langlebig, können aber mit der Zeit zerkratzen. Vermeiden Sie die Verwendung starker Reinigungsmittel oder Sulfate, da diese die Oberfläche stumpf machen und Kratzer verursachen können. Obwohl der Lack Schutz bietet, macht er das Holz nicht hundertprozentig wasserdicht. Vermeiden Sie es daher, Flüssigkeiten über längere Zeit auf der Oberfläche liegen zu lassen. Sollte es zur Beschädigung der lackierten Furnieroberfläche kommen, beachten Sie bitte, dass Reparatur ohne fachmännische Hilfe in einer Werkstatt nicht möglich ist.

Lackerad fanér

Introduktion och egenskaper

Fanér är ett naturmaterial som tillverkas av mycket tunna skivor av trä och appliceras på en bas av skivmaterial. Det uppvisar unika variationer i ådring och färg, och ytan påverkas av ljuset, vilket gör att dess karaktär och färg förändras med tiden. Med faner kan man njuta av det massiva träets naturliga skönhet med mindre materialåtgång och samtidigt behålla dess eleganta utseende. Dessutom ger det en mer konsekvent och stabil yta, eftersom de tunna trälagren är bundna till en stabil kärna, vilket minskar problem som skevhet och sprickbildning. Precis som massivt trä är fanér ett levande material som påverkas av sin omgivning. Ett torrt och varmt rum kan få träet att torka ut och dra ihop sig, medan en fuktig miljö kan få det att expandera. Om du ger dina fanérmöbler lite regelbunden vård kommer du att säkerställa deras skönhet och livslängd.

Allmänvård

För dagligt underhåll, torka helt enkelt av faner med en ren, väl urvriden fuktig trasa. Om några fläckar eller smuts samlas, använd en mild tvållösning eller ett skonsamt trärengöringsmedel. Var noga med att följa upp med en torr trasa för att ta bort eventuell överflödigt fukt.

Håll träet borta från direkt solljus för att förhindra missfärgning och undvik att placera det nära starka värmekällor som eldstäder eller radiatorer, eftersom extrem värme kan leda till skevhet. Det är också bäst att täcka ytan med material som andas under långa perioder av inaktivitet och hålla en luftfuktighet i rummet mellan 40 % och 60 %.

Materialspecifikation

Även om lackerade ytor är hållbara kan de fortfarande repa med tiden. Undvik att använda starka rengöringsmedel eller sulfater, eftersom de kan matta finishen och orsaka repor. Även om lacket ger skydd, gör det inte träet 100 % vattentätt, så det är bäst att undvika att lämna vätska på ytan under längre perioder. Om en lackerad fanéryta blir skadad, observera att reparationer inte är möjliga utan professionell hjälp i en verkstad.

Folheado lacado

Introdução e características

O folheado de madeira é um material natural feito a partir de finas lâminas de madeira aplicadas sobre uma base de painel. Apresenta variações únicas no veio e na cor, e a sua superfície reage à luz, o que pode alterar gradualmente a sua tonalidade e caráter ao longo do tempo. O folheado permite desfrutar da beleza natural da madeira maciça, utilizando menos material sem comprometer a sua elegância. Além disso, oferece uma superfície mais estável e uniforme, uma vez que as finas camadas de madeira são coladas a um núcleo estável, reduzindo o risco de deformações e fissuras.

Tal como a madeira maciça, o folheado é sensível ao ambiente que o rodeia—num espaço quente e seco, pode perder humidade e retrair, enquanto um ambiente húmido pode levar à sua expansão. Com os devidos cuidados regulares, poderá preservar a beleza e a durabilidade do seu mobiliário em folheado por muitos anos.

Cuidados gerais

Para a manutenção diária, basta limpar o folheado com um pano húmido limpo e bem espremido. Se se acumularem manchas ou sujidade, utilize uma solução de sabão suave ou um produto de limpeza suave para madeira. Não se esqueça de passar um pano seco para remover qualquer excesso de humidade.

Mantenha a madeira afastada da luz solar direta para evitar a descoloração e evite colocá-la perto de fontes de calor fortes, como lareiras ou radiadores, uma vez que o calor extremo pode provocar deformações. É igualmente recomendável cobrir a superfície com materiais respiráveis durante longos períodos de inatividade e manter um nível de humidade ambiente entre 40% e 60%.

Especificações do material

Embora as superfícies lacadas sejam duradouras, podem riscar-se com o tempo. Evite a utilização de produtos de limpeza fortes ou sulfatos, uma vez que estes podem estragar o acabamento e causar riscos. Embora o verniz ofereça proteção, não torna a madeira 100% impermeável, pelo que é melhor evitar deixar líquidos na superfície durante longos períodos de tempo. Se uma superfície de folheado lacado ficar danificada, tenha em atenção que as reparações não são possíveis sem assistência profissional numa oficina.

Placage laqué

Introduction et caractéristiques

Le placage est un matériau naturel constitué de fines tranches de bois collées sur un panneau de support. Chaque pièce possède des variations uniques de grain et de couleur, et son aspect évolue avec le temps sous l'effet de la lumière.

Offrant l'élégance du bois massif tout en utilisant moins de matière, le placage allie esthétique et efficacité. Il assure également une surface plus stable et uniforme, car ses fines couches de bois sont fixées sur un support robuste, limitant ainsi les risques de déformation et de fissuration.

Comme le bois massif, le placage réagit à son environnement : un air chaud et sec peut le faire se contracter, tandis qu'un excès d'humidité peut le dilater. Un entretien adapté préservera sa beauté et prolongera sa durée de vie.

Entretien général

Pour l'entretien quotidien, il suffit d'essuyer le placage avec un chiffon propre et bien essoré. En cas de taches ou de salissures, utilisez une solution de savon doux ou un nettoyant délicat pour le bois. Pensez à sécher la surface avec un chiffon sec pour éliminer l'excès d'humidité.

Évitez d'exposer le bois à la lumière directe du soleil pour prévenir toute décoloration et tenez-le à l'écart des sources de chaleur intense, comme les cheminées ou radiateurs, car la chaleur excessive peut entraîner des déformations. Il est aussi recommandé de couvrir la surface avec des matériaux respirants pendant les longues périodes d'inactivité et de maintenir un taux d'humidité ambiant entre 40 % et 60 %.

Spécification du matériau

Les surfaces laquées sont résistantes, mais elles peuvent néanmoins se rayer au fil du temps. Évitez l'utilisation de nettoyants puissants ou de sulfates, car ils peuvent altérer la finition et provoquer des rayures. Bien que le laquage offre une certaine protection, il ne rend pas le bois totalement imperméable. Il est donc préférable de ne pas laisser de liquides sur la surface pendant de longues périodes. En cas de dommage sur une surface en placage laqué, sachez que les réparations ne peuvent être effectuées que par un professionnel dans un atelier.

Gelakt fineer

Inleiding en kenmerken

Fineer is een natuurlijk materiaal, gemaakt van zeer dunne houtlagen die worden aangebracht op een stevige ondergrond. Dankzij de unieke houtnerf en kleurnuances heeft elk stuk een eigen karakter. Door invloeden van licht verandert fineer in de loop der tijd subtiel van kleur en uitstraling – net als massief hout.

Met fineer geniet je van de warme, authentieke look van hout, terwijl er minder materiaal nodig is. Dit maakt het niet alleen een duurzame keuze, maar ook een praktische: de dunne houtlagen worden verlijmd op een stabiele kern, waardoor het oppervlak minder gevoelig is voor kromtrekken en scheuren.

Net als massief hout is fineer een levendig materiaal dat beïnvloed wordt door de omgeving. In een warme, droge ruimte kan het iets krimpen, terwijl een vochtige omgeving juist voor uitzetting kan zorgen. Met de juiste verzorging blijft je fineermeubel jarenlang mooi en tijdloos.

General verzorging

Voor dagelijks onderhoud veeg je het fineer eenvoudig af met een schone, goed uitgewrongen vochtige doek. Als er vlekken of vuil ophopen, gebruik dan een milde zeepoplossing of een zachte houtreiniger. Droog het oppervlak daarna af met een droge doek om overmatig vocht te verwijderen.

Houd het hout uit direct zonlicht om verkleuring te voorkomen en plaats het niet in de buurt van sterke warmtebronnen zoals open haarden of radiatoren, omdat extreme hitte kromtrekken kan veroorzaken. Het is ook aan te raden om het oppervlak te bedekken met ademende materialen tijdens lange perioden van niet-gebruik en de luchtvochtigheid in de kamer tussen 40% en 60% te houden.

Materiaalspecificatie

Hoewel gelakte oppervlakken duurzaam zijn, kunnen ze na verloop van tijd toch krassen vertonen. Vermijd het gebruik van sterke schoonmaakmiddelen of sulfaten, omdat deze de afwerking dof kunnen maken en krassen kunnen veroorzaken. De lak biedt bescherming, maar maakt het hout niet volledig waterdicht. Daarom is het belangrijk om geen vloeistoffen langdurig op het oppervlak te laten liggen.

Als een gelakt fineeroppervlak beschadigd raakt, houd er dan rekening mee dat reparaties niet mogelijk zijn zonder professionele hulp in een werkplaats.

Fornir lakierowany

Wprowadzenie i charakterystyka

Fornir to naturalny materiał wykonany z bardzo cienkich plasterków drewna, nałożonych na podstawę z materiału płytowego. Charakteryzuje się unikalnymi różnicami w usłojeniu i kolorze, a na jego powierzchnię wpływa światło, co powoduje, że jego charakter i kolor zmieniają się z czasem. Fornir pozwala cieszyć się naturalnym pięknem litego drewna przy mniejszym zużyciu materiału, zachowując elegancki wygląd. Ponadto zapewnia bardziej spójną i stabilną powierzchnię, ponieważ cienkie warstwy drewna są połączone ze stabilnym rdzeniem, co ogranicza takie problemy, jak wypaczanie czy pękanie. Podobnie jak lite drewno, fornir jest żywym materiałem, na który wpływ ma otoczenie. Suche, ciepłe pomieszczenie może powodować wysychanie i kurczenie się drewna, podczas gdy wilgotne środowisko może prowadzić do jego rozszerzania się. Regularna pielęgnacja mebli fornirowanych zapewni ich piękno i długowieczność.

Ogólna pielęgnacja

Do codziennej konserwacji wystarczy przetrzeć fornir czystą, dobrze wyciśniętą wilgotną szmatką. Jeśli nagromadzą się plamy lub zabrudzenia, użyj łagodnego roztworu mydła lub delikatnego środka do czyszczenia drewna. Następnie użyj suchej szmatki, aby usunąć nadmiar wilgoci.

Trzymaj drewno z dala od bezpośredniego światła słonecznego, aby zapobiec przebarwieniom, i unikaj umieszczania go w pobliżu silnych źródeł ciepła, takich jak kominki czy grzejniki, ponieważ ekstremalne ciepło może prowadzić do wypaczenia. Najlepiej jest również przykryć powierzchnię oddychającymi materiałami podczas długich okresów bezczynności oraz utrzymywać wilgotność w pomieszczeniu na poziomie od 40% do 60%.

Specyfikacja materiału

Lakierowane powierzchnie są trwałe, ale z czasem mogą się zarysować. Unikaj stosowania silnych środków czyszczących lub siarczanów, ponieważ mogą one zmatowić wykończenie i spowodować zarysowania. Chociaż lakier zapewnia ochronę, nie czyni drewna w 100% wodoodpornym, dlatego najlepiej unikać pozostawiania płynów na powierzchni przez dłuższy czas. Jeśli lakierowana powierzchnia forniru ulegnie uszkodzeniu, należy pamiętać, że naprawa nie jest możliwa bez profesjonalnej pomocy w warsztacie.

Lakovaná dýha

Úvod a charakteristika

Dýha je přírodní materiál vyrobený z velmi tenkých plátků dřeva, které jsou nanесeny na nosnou desku. Vyznačuje se jedinečnými variacemi v kresbě a barvě a její povrch je ovlivňován světlem, což postupně mění její charakter a odstín. Dýha nabízí způsob, jak si vychutnat přirozenou krásu masivního dřeva s použitím menšího množství materiálu při zachování jeho elegantního vzhledu. Navíc poskytuje konzistentnější a stabilnější povrch, protože tenké vrstvy dřeva jsou lepeny na pevné jádro, což snižuje riziko deformací a praskání. Stejně jako masivní dřevo je dýha živý materiál, který reaguje na své okolí – suché a teplé prostředí může způsobit vysychání a smršťování, zatímco vlhké prostředí může vést k rozpínání. Pravidelná péče o dýhovaný nábytek zajistí jeho krásu a dlouhou životnost.

Obecná péče

Dýhu je třeba pravidelně čistit čistým, dobře vyždímaným vlhkým hadříkem. Pokud se na ní nahromadí skvrny nebo nečistoty, použijte jemný mýdlový roztok nebo šetrný čistící prostředek na dřevo. Poté otřete suchým hadříkem, abyste odstranili přebytečnou vlhkost.

Chraňte dřevo před přímým slunečním zářením, aby nedošlo k jejímu zabarvení. Kromě toho ji neumisťujte do blízkosti silných zdrojů tepla, jako jsou krby nebo radiátory, protože extrémní teplo může vést k deformaci. Pokud výrobek delší dobu nepoužíváte, je nejlepší zakrýt jeho povrch prodyšnými materiály. Udržujte také vlhkost v místnosti mezi 40 a 60 %.

Specifikace materiálu

Lakované povrchy jsou odolné, ale časem se mohou poškrábat. Vyvarujte se používání silných čistících prostředků nebo sulfátů, protože mohou povrch zmatnit a způsobit škrábance. Ačkoli lak poskytuje ochranu, nezajišťuje 100% voděodolnost dřeva, proto je lepší nenechávat na povrchu delší dobu kapaliny. Pokud dojde k poškození povrchu lakované dýhy, mějte na paměti, že oprava není možná bez pomoci odborníka.

Lakovaná dyha

Úvod a charakteristika

Dyha je prírodný materiál vyrobený z veľmi tenkých plátok dreva a nanesený na podklad z doskového materiálu. Vykazuje jedinečné variácie zrnitosti a farby a jej povrch je ovplyvnený svetlom, čo spôsobuje, že sa jej charakter a farba časom menia. Dyha ponúka spôsob, ako si užiť prirodzenú krásu masívneho dreva s použitím menšieho množstva materiálu pri zachovaní jeho elegantného vzhľadu. Okrem toho poskytuje konzistentnejší a stabilnejší povrch, pretože tenké vrstvy dreva sú spojené so stabilným jadrom, čím sa znižujú problémy, ako je deformácia a praskanie. Podobne ako masívne drevo, aj dyha je prírodný materiál ovplyvnený okolím. Suchá, teplá miestnosť môže spôsobiť vysychanie a zmršťovanie dreva, zatiaľ čo vlhké prostredie môže spôsobiť expanziu. Pravidelná starostlivosť o váš dyhovaný nábytok zabezpečí jeho krásu a dlhú životnosť.

Všeobecná starostlivosť

Pri každodennej údržbe stačí dyhu utrieť čistou, dobre vyžmýkanou vlhkou handričkou. Ak sa nahromadia nejaké škvrny alebo nečistoty, použite jemný mydlový roztok alebo jemný čistiaci prostriedok na drevo. Nezabudnite použiť suchú handričku, aby ste odstránili prebytočnú vlhkosť.

Drevo chráňte pred priamym slnečným žiarením, aby ste predišli zmene farby, a neumiestňujte ho do blízkosti silných zdrojov tepla, ako sú kozuby alebo radiátory, pretože extrémne teplo môže viesť k deformácii. Počas dlhej nečinnosti je tiež najlepšie pokryť povrch priedušnými materiálmi a udržiavať úroveň vlhkosti v miestnosti medzi 40 % až 60 %.

Špecifikácia materiálu

Aj keď sú lakované povrchy odolné, časom sa môžu poškriabať. Vyhnite sa používaniu silných čistiacich prostriedkov alebo sulfátov, ktoré môžu povrch zmatniť a spôsobiť škrabance. Hoci lak ponúka ochranu, nerobí drevo 100 % vodoodolným, takže je najlepšie vyhnúť sa ponechaniu tekutín na povrchu dlhší čas. Ak dôjde k poškodeniu lakovaného dyhového povrchu, uveďte si, že opravy nie sú možné bez odbornej pomoci v dielni.

Lakirani Furnir

Uvod i karakteristike

Furnir je prirodni materijal napravljen od vrlo tankih slojeva drva koji se nanose na osnovni materijal ploče. Prikazuje jedinstvene varijacije u godovima i boji, a njegova površina pod utjecajem svjetlosti mijenja svoj karakter i boju s vremenom. Furnir omogućuje uživanje u prirodnoj ljepoti masivnog drva, koristeći manje materijala, dok zadržava elegantan izgled. Dodatno, pruža konzistentniju i stabilniju površinu, jer su tanki slojevi drva povezani s stabilnom jezgrom, smanjujući probleme poput savijanja i pucanja. Kao i masivno drvo, furnir je živahni materijal pod utjecajem svoje okoline. Suha, topla prostorija može uzrokovati da se drvo isuši i skuplja, dok vlažna okolina može uzrokovati širenje. Redovita briga o vašem furnirnom namještaju osigurat će njegovu ljepotu i dugovječnost.

Opća njega

Za svakodnevno održavanje, jednostavno prebrišite furnir čistom, dobro ocijeđenom vlažnom krpom. Ako se nakupi mrlja ili prljavština, upotrijebite blagu sapunsku otopinu ili nježno sredstvo za čišćenje drva. Obavezno osušite površinu suhom krpom kako biste uklonili višak vlage.

Držite drvo dalje od izravne sunčeve svjetlosti kako biste spriječili promjenu boje i izbjegavajte postavljanje u blizini jakih izvora topline poput kamina ili radijatora, jer ekstremna toplina može uzrokovati savijanje. Također je preporučljivo prekriti površinu prozračnim materijalima tijekom duljih razdoblja neaktivnosti te održavati vlažnost zraka u prostoriji između 40% i 60%.

Specifikacija materijala

Iako su lakirane površine izdržljive, one se mogu ogrebat i s vremenom. Izbjegavajte korištenje jakih sredstava za čišćenje ili sulfata jer mogu upropastiti završnu obradu i uzrokovati ogrebotine. Iako lak pruža zaštitu, on ne čini drvo 100% vodootpornim, pa je najbolje izbjegavati ostavljanje tekućina na površini tijekom dužih vremenskih razdoblja. Ako se površina lakiranog furnira ošteti, imajte na umu da popravci nisu mogući bez profesionalne pomoći u radionici.

Chapa lacada

Introducción y propiedades

La chapa de madera es un material natural fabricado a partir de láminas muy finas de madera y aplicado sobre una base de material de tablero. Presenta variaciones únicas de veteado y color, y su superficie se ve afectada por la luz, lo que hace que su carácter y color cambien con el tiempo. La chapa ofrece una forma de disfrutar de la belleza natural de la madera maciza, utilizando menos material y manteniendo su elegante aspecto. Además, proporciona una superficie más consistente y estable, ya que las finas capas de madera están unidas a un núcleo estable, reduciendo problemas como alabeos y grietas. Al igual que la madera maciza, la chapa de madera es un material vibrante que se ve influido por el entorno. Una habitación seca y cálida puede hacer que la madera se seque y se contraiga, mientras que un ambiente húmedo puede provocar su expansión. El cuidado regular de los muebles de chapa de madera garantizará su belleza y larga vida útil.

Tratamiento general

Para el mantenimiento diario, simplemente limpia la chapa con un paño limpio y bien escurrido. Si se acumulan manchas o suciedad, usa una solución de jabón suave o un limpiador de madera suave. Asegúrate de secar con un paño seco para eliminar el exceso de humedad.

Mantén la madera alejada de la luz solar directa para evitar la decoloración y evita colocarla cerca de fuentes de calor intensas como chimeneas o radiadores, ya que el calor extremo puede provocar deformaciones. También es recomendable cubrir la superficie con materiales transpirables durante largos períodos de inactividad y mantener un nivel de humedad en la habitación entre el 40% y el 60%.

Especificación de material

Aunque las superficies lacadas son resistentes, pueden rayarse con el tiempo. Evita limpiadores agresivos o con sulfatos, ya que pueden opacar el acabado y provocar arañazos. El lacado brinda protección, pero no hace que la madera sea completamente impermeable, por lo que es recomendable no dejar líquidos sobre la superficie por períodos prolongados.

Si una chapa lacada sufre daños, ten en cuenta que su reparación requiere asistencia profesional en un taller.

Lakeret finér

Introduktion og egenskaber

Finér er et naturmateriale, der fremstilles af meget tynde skiver træ, som påføres et underlag af plademateriale. Det har unikke variationer i åretegning og farve, og overfladen påvirkes af lys, hvilket med tiden ændrer karakteren og farven. Finér giver mulighed for at nyde den naturlige skønhed ved massivt træ, samtidig med at det elegante udseende bevares, og materialeforbruget reduceres. Derudover skaber det en mere ensartet og stabil overflade, da de tynde lag træ er bundet til en fast kerne, hvilket minimerer risikoen for vridning og revnedannelse. Ligesom massivt træ er finér et levende materiale, der påvirkes af sine omgivelser. Et tørt, varmt rum kan få træet til at tørre ud og trække sig sammen, mens et fugtigt miljø kan få det til at udvide sig. Regelmæssig pleje sikrer, at dine finérmøbler bevarer deres skønhed og lange levetid.

Generel pleje

Til daglig vedligeholdelse tørres fineren blot af med en ren, hårdt opvredet fugtig klud. Hvis der samler sig pletter eller snavs, bruges en mild sæbeopløsning eller et skånsomt trærensemiddel. Sørg for at følge op med en tør klud for at fjerne overskydende fugt.

Hold træet væk fra direkte sollys for at forhindre misfarvning, og undgå at placere det i nærheden af stærke varmekilder som pejse eller radiatorer, da ekstrem varme kan føre til skævheder. Det er også bedst at dække overfladen med åndbare materialer i længere perioder uden brug og opretholde en luftfugtighed i rummet på mellem 40 og 60 %.

Materialespecifikation

Selvom lakerede overflader er holdbare, kan de stadig få ridser med tiden. Undgå stærke rengøringsmidler eller sulfater, da de kan gøre finishen mat og forårsage ridser. Selvom lakken beskytter, gør den ikke træet 100 % vandtæt, så det er bedst at undgå, at væsker står på overfladen i længere tid. Hvis en lakeret fineroverflade beskadiges, skal du være opmærksom på, at den ikke kan repareres uden professionel hjælp på et værksted.

Impiallacciatura laccata

Introduzione e caratteristiche

L'impiallacciatura è un materiale naturale ottenuto da sottilissime lastre di legno applicate su una base di pannello. Presenta variazioni uniche nelle venature e nel colore e la sua superficie è influenzata dalla luce, che nel tempo ne modifica il carattere e la tonalità. L'impiallacciatura permette di godere della bellezza naturale del legno massiccio utilizzando meno materiale, pur mantenendo il suo aspetto elegante. Inoltre, garantisce una superficie più consistente e stabile, poiché i sottili strati di legno sono incollati a una base stabile, riducendo problemi come la deformazione e le crepe. Come il legno massiccio, l'impiallacciatura è un materiale naturale e reagisce all'ambiente circostante. Un ambiente caldo e secco può causare l'essiccazione e la contrazione del legno, mentre un ambiente umido può farlo espandere. Con una cura regolare, i mobili in impiallacciatura manterranno la loro bellezza e la longevità.

Cura generale

Per la manutenzione quotidiana, è sufficiente pulire il legno massiccio con un panno umido pulito e ben strizzato. In caso di macchie o sporco accumulato, utilizza una soluzione di sapone neutro o un detergente delicato per il legno. Assicurati di passare un panno asciutto per rimuovere l'umidità in eccesso.

Tieni il legno lontano dalla luce diretta del sole per evitare scolorimenti e non posizionarlo vicino a fonti di calore intense, come caminetti o termosifoni, poiché il calore eccessivo può causarne la deformazione. Durante lunghi periodi di inutilizzo, è consigliabile coprire la superficie con materiali traspiranti e mantenere il livello di umidità dell'ambiente tra il 40% e il 60%.

Specifiche del materiale

Sebbene le superfici laccate siano resistenti, con il tempo possono comunque graffiarsi. Evita l'uso di detergenti aggressivi o prodotti contenenti solfati, poiché possono opacizzare la finitura e causare graffi. Anche se la laccatura protegge il legno, non lo rende impermeabile al 100%, quindi è consigliabile non lasciare liquidi sulla superficie per lunghi periodi. Se una superficie in impiallacciatura laccata si danneggia, tieni presente che le riparazioni non sono possibili senza l'intervento di un professionista in laboratorio.

Lakkozott furnér

Bevezetés és főbb jellemzők

A furnér egy vékony farétegekből készült természetes anyag, amelyet falpra rögzítenek. Egyedi mintázattal és színárnyalatokkal rendelkezik, felületét befolyásolja a fény, ami miatt karaktere és színe idővel változik. A furnér lehetőséget nyújt a tömörfa természetes szépségének élvezetére, kevesebb anyag felhasználásával, miközben megőrzi annak elegáns megjelenését. Emellett egyenletesebb és stabilabb felületet biztosít, mivel a vékony farétegek stabil alaphoz vannak rögzítve, csökkentve olyan problémákat, mint a vetemedés és repedés. A tömörfához hasonlóan a furnér is élő anyag, amelyet befolyásol a környezete. A száraz, meleg helyiség kiszáráthatja és zsugoríthatja a fát, míg a nedves környezet tágulást okozhat. Furnérozott bútoraid rendszeres ápolása biztosítja azok szépségét és tartósságát.

Általános ápolás

A mindennapi tisztításhoz egyszerűen csak töröld át a furnért egy tiszta, jól kicsavart nedves ronggyal. Ha folt vagy szennyeződés jelenik meg rajta, használj enyhe szappanos oldatot vagy kímélő fatisztítót. Ezt követően mindenképp töröld át száraz ronggyal, hogy eltávolítsd a maradék nedvességet.

Tartsd távol a fát a közvetlen napfénytől az elszíneződés megelőzése érdekében, és ne helyezd erős hőforrások, például kandalló vagy fűtőtest közelébe, mivel a magas hővetemedést okozhat. Hosszabb használaton kívüli időszak esetén érdemes a felületet légáteresztő anyaggal letakarni, és a helyiség páratartalmát 40% és 60% között tartani.

Specifikus anyagok

Bár a lakkozott felületek tartósak, idővel megkarcolódhatnak. Kerüld az erős tisztítószeres vagy szulfátok használatát, mert ezek tompíthatják a fényét és karcolásokat okozhatnak. A lakk ugyan védelmet nyújt, de nem teszi a fát 100%-ban vízállóvá, ezért érdemes elkerülni, hogy hosszabb ideig folyadék maradjon a felületén. Ha egy lakkozott furnér felület megsérül, vedd figyelembe, hogy a javítások nem lehetségesek szakszerű, műhelyben történő segítség nélkül.

Lakiran furnir

Predstavitev in značilnosti

Furnir je naraven material, izdelan iz zelo tankih rezin lesa in nanesen na podlago iz deske. Ima edinstvene razlike v strukturi in barvi, na njegovo površino pa vpliva svetloba, zaradi česar se njegov značaj in barva sčasoma spreminjata. Furnir omogoča uživanje v naravni lepoti masivnega lesa, pri čemer se porabi manj materiala, hkrati pa se ohrani njegov eleganten videz. Poleg tega zagotavlja bolj konsistentno in stabilno površino, saj so tanke plasti lesa vezane na stabilno osnovo, kar zmanjšuje težave, kot sta krivljenje in pokanje. Tako kot masivnen les je tudi furnir živahen material, na katerega vpliva njegova okolica. V suhem in toplem prostoru se lahko les izsuši in skrči, medtem ko lahko vlažno okolje povzroči njegovo raztezanje. Z redno nego pohištva iz furnirja boste zagotovili njegovo lepoto in dolgo življenjsko dobo.

Splošna nega

Za vsakodnevno vzdrževanje obrišite furnir s čisto, dobro navlaženo krpo. Če se na njej naberejo madeži ali umazanija, uporabite blago milno raztopino ali nežno čistilo za les. Odvečno vlago nato pobrišite s suho krpo.

Da bi preprečili spremembo barve lesa, ga ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi in ga ne postavljajte v bližino močnih virov toplote, kot so kamini ali radiatorji, saj se lahko zaradi hude vročine popači. Prav tako je najbolje, da površino lesa med dolgotrajnim mirovanjem prekrijete z materiali, ki dihajo, in v prostoru vzdržujete vlažnost med 40 in 60 %.

Specifikacija materiala

Čeprav so lakirane površine trpežne, se lahko sčasoma še vedno opraskajo. Izogibajte se uporabi močnih čistilnih sredstev ali sulfatov, saj lahko otopijo zaključek in povzročijo praske. Čeprav lak nudi zaščito, lesa ne naredi 100% vodoodpornega, zato je najbolje, da tekočine ne puščate na površini dalj časa. Če se lakirana furnirna površina poškoduje, upoštevajte, da popravila niso možna brez strokovne pomoči v delavnici.

Lakkert finer

Introduksjon og egenskaper

Finér er et naturlig materiale laget av veldig tynne lag med tre, som påføres en base av platemateriale. Det viser unike variasjoner i åring og farge, og overflaten påvirkes av lys, noe som får både karakteren og fargen til å endre seg over tid. Finér gir en måte å nyte den naturlige skjønnheten til solid tre på, ved å bruke mindre materiale samtidig som det beholder sitt elegante utseende. I tillegg gir det en mer jevn og stabil overflate, da de tynne lagene med tre er bundet til en stabil kjerne, noe som reduserer problemer som vridning og sprekking. Som solid tre er finér et levende materiale som påvirkes av omgivelsene. Et tørt, varmt rom kan få treverket til å tørke ut og trekke seg sammen, mens et fuktig miljø kan få det til å utvide seg. Regelmessig stell av møblene dine i finér vil bidra til å sikre både skjønnheten og levetiden deres.

Generell pleie

For daglig vedlikehold, tørk over finer med en ren, godt oppvridd fuktig klut. Hvis det har samlet seg flekker eller smuss, kan du bruke en mild såpeløsning eller en skånsom treverksrengjøring. Husk å tørke over med en tørr klut for å fjerne overflødig fuktighet.

Hold treverket unna direkte sollys for å unngå misfarging, og unngå å plassere det nær sterke varmekilder som peiser eller radiatorer, da ekstrem varme kan føre til at det vrir seg. Det er også best å dekke overflaten med pustende materialer når den ikke er i bruk over lengre tid, og opprettholde et romfuktighetsnivå mellom 40% og 60%.

Materialspesifikasjon

Selv om lakkerte overflater er holdbare, kan de fortsatt få riper over tid. Unngå sterke rengjøringsmidler eller sulfater, da disse kan gjøre overflaten matt og forårsake riper. Lakken gir en viss beskyttelse, men gjør ikke treverket 100 % vanntett, så unngå å la væske ligge på overflaten over lengre tid.

Hvis en lakkert fineroverflate blir skadet, vær oppmerksom på at reparasjon ikke er mulig uten profesjonell hjelp på et verksted.

Lakattu viilupinta

Yleistiedot ja ominaisuudet

Viilu on luonnonmateriaali, joka valmistetaan erittäin ohuista puuviipaleista ja kiinnitetään levymateriaaliin. Siinä on yksilöllisiä syykuvioita ja värejä, jotka muuttuvat valon vaikutuksesta ajan myötä. Viilu mahdollistaa massiivipuun kauneudesta nauttimisen käyttäen samalla vähemmän materiaalia ja säilyttäen sen tyylikkään ulkonäön. Lisäksi viilu tarjoaa tasaisemman ja vakaamman pinnan, sillä ohuet puukerrokset on liimattu vakaaseen ytimeen, mikä vähentää vääntymistä ja halkeilua. Kuten massiivipuu, viilu on elävä materiaali, joka reagoi ympäristöönsä: kuiva, lämmin huone voi aiheuttaa puun kuivumista ja kutistumista, kun taas kostea ympäristö voi aiheuttaa laajenemista. Säännöllinen hoito takaa viilukalusteiden kauneuden ja kestävyys.

Yleiset hoito-ohjeet

Puhdista puu päivittäisessä käytössä nihkeällä, kuivaksi puristetulla liinalla. Tahroihin voit käyttää mietoa saippualliuosta tai puupinnoille tarkoitettua puhdistusainetta. Kuivaa pinta aina lopuksi.

Suojaa puu suoralta auringonvalolta haalistumisen estämiseksi ja pidä se etäällä voimakkaista lämmönlähteistä kuten takoista tai pattereista vääntymisen välttämiseksi. Peitä pinta hengittävällä materiaalilla pitkien käyttötaukojen ajaksi ja pidä huoneen ilmakehä 40-60% välillä.

Materiaalin tekniset tiedot

Lakattu pinta on kestävä, mutta saattaa silti ajan mittaan naarmuuntua. Vältä voimakkaita puhdistusaineita ja sulfaattipitoisia tuotteita, sillä ne voivat himmentää pintaa ja vaurioittaa lakkausta. Lakka tarjoaa suojaa, mutta ei tee pinnasta täysin vedenkestävää – älä jätä nesteitä pinnalle pitkäksi aikaa. Jos pinta vaurioituu, sen korjaaminen vaatii ammattitaitoista käsittelyä verstaalla.

Furnir lăcuit

Introducere și caracteristici

Furnirul este un material natural realizat din fâșii foarte subțiri de lemn, aplicate pe o bază din material de tip placă. Acesta prezintă variații unice de fibră și culoare, iar suprafața sa este afectată de lumină, ceea ce determină schimbarea caracterului și culorii în timp. Furnirul oferă o modalitate de a te bucura de frumusețea naturală a lemnului masiv, utilizând mai puțin material, păstrându-și în același timp aspectul elegant. În plus, furnirul oferă o suprafață mai consistentă și mai stabilă, deoarece straturile subțiri de lemn sunt lipite de un nucleu stabil, reducând problemele precum deformarea și crăparea. La fel ca lemnul masiv, furnirul este un material viu, influențat de mediul în care se află. O cameră uscată și caldă poate face ca lemnul să se usuce și să se contracte, în timp ce umiditatea ridicată poate cauza deformarea acestuia. Oferind mobilierului din furnir îngrijire regulată, vei asigura frumusețea și longevitatea acestuia.

Întreținere generală

Pentru întreținerea zilnică, șterge furnirul cu o cârpă umedă, curată și bine stoarsă. Dacă se acumulează pete sau murdărie, folosește o soluție de săpun blând sau un detergent delicat pentru lemn. Șterge la final cu o cârpă uscată pentru a îndepărta orice exces de umezeală.

Păstrează lemnul departe de lumina directă a soarelui pentru a preveni decolorarea și evită să-l așezi aproape de surse puternice de căldură, cum ar fi șemineele sau caloriferele, deoarece căldura extremă poate duce la deformare. De asemenea, este recomandat să acoperi suprafața cu materiale respirabile când nu este folosită o perioadă îndelungată și să menții un nivel al umidității din cameră între 40% și 60%.

Specificații privind materialul

Deși suprafețele lăcuite sunt durabile, ele se pot zgâria în timp. Evitați utilizarea agenților de curățare puternici sau a sulfatilor, deoarece aceștia pot matifia finisajul și pot provoca zgârieturi. Deși lacul oferă protecție, acesta nu face lemnul 100% impermeabil, așa că este mai bine să evitați lăsarea lichidelor pe suprafață pentru perioade îndelungate. Dacă o suprafață de furnir lăcuit devine deteriorată, vă rugăm să rețineți că reparațiile nu sunt posibile fără asistență profesională într-un atelier.

Λακαρισμένος Καπλαμάς

Εισαγωγή και χαρακτηριστικά

Ο καπλαμάς είναι ένα φυσικό υλικό που κατασκευάζεται από πολύ λεπτές φέτες ξύλου και εφαρμόζεται σε μια βάση από σανίδα. Παρουσιάζει μοναδικές διακυμάνσεις στην υφή και το χρώμα του, ενώ η επιφάνειά του επηρεάζεται από το φως, γεγονός που οδηγεί σε αλλαγές στον χαρακτήρα και την απόχρωσή του με την πάροδο του χρόνου. Ο καπλαμάς προσφέρει τον τρόπο να απολαμβάνει κανείς τη φυσική ομορφιά του μασίφ ξύλου, χρησιμοποιώντας λιγότερο υλικό, ενώ διατηρεί την κομψή του εμφάνιση. Επιπλέον, παρέχει μια πιο σταθερή και ομοιόμορφη επιφάνεια, καθώς οι λεπτές στρώσεις ξύλου συνδέονται με έναν σταθερό πυρήνα, μειώνοντας προβλήματα όπως η παραμόρφωση και οι ρωγμές. Όπως και το μασίφ ξύλο, ο καπλαμάς είναι ένα «ζωντανό» υλικό που επηρεάζεται από το περιβάλλον του. Ένας ξηρός, ζεστός χώρος μπορεί να προκαλέσει συρρίκνωση λόγω απώλειας υγρασίας, ενώ ένα υγρό περιβάλλον μπορεί να οδηγήσει σε διαστολή. Η τακτική φροντίδα των επίπλων από καπλαμά θα διατηρήσει την ομορφιά και τη μακροζωία τους.

Γενική Φροντίδα

Για την καθημερινή συντήρηση, απλώς σκουπίστε τον καπλαμά με ένα καθαρό, καλά στραγγισμένο νωπό πανί. Εάν συγκεντρωθούν λεκέδες ή βρωμιά, χρησιμοποιήστε ένα ήπιο διάλυμα σαπουνιού ή ένα απαλό καθαριστικό ξύλου. Φροντίστε να περάσετε την επιφάνεια με ένα στεγνό πανί για να απομακρύνετε την περιττή υγρασία.

Κρατήστε το ξύλο μακριά από το άμεσο ηλιακό φως για να αποφύγετε τον αποχρωματισμό και αποφύγετε την τοποθέτησή του κοντά σε ισχυρές πηγές θερμότητας, όπως τζάκια ή καλοριφέρ, καθώς η υπερβολική θερμότητα μπορεί να προκαλέσει παραμόρφωση. Επίσης, είναι προτιμότερο να καλύπτετε την επιφάνεια με διαπνέοντα υλικά κατά τις περιόδους αχρησίας και να διατηρείτε την υγρασία του χώρου μεταξύ 40% και 60%.

Προδιαγραφές Υλικού

Αν και οι λακαρισμένες επιφάνειες είναι ανθεκτικές, μπορούν να εμφανίσουν γρατσουνιές με την πάροδο του χρόνου. Αποφύγετε τη χρήση ισχυρών καθαριστικών ή θειικών ενώσεων, καθώς μπορεί να θαμπώσουν τη φινιτούρα και να προκαλέσουν φθορές. Παρόλο που η λάκα προσφέρει προστασία, δεν καθιστά το ξύλο 100% αδιάβροχο, επομένως συνιστάται να μην αφήνετε υγρά στην επιφάνεια για παρατεταμένο χρονικό διάστημα.

Εάν μια λακαρισμένη επιφάνεια καπλαμά υποστεί ζημιά, λάβετε υπόψη ότι η επισκευή της δεν είναι δυνατή χωρίς επαγγελματική βοήθεια σε εξειδικευμένο εργαστήριο.

Lakuotas medienos lukštas

Apžvalga ir savybės

Medienos lukštas yra natūrali medžiaga, sukuriama plonais medienos sluoksniais padengiant baldo plokštę. Kiekvienas gaminyje išsiskiria unikaliu medžio raštu ir tonais, kurie, veikiami šviesos, laikui bėgant subtiliai keičiasi. Ši technologija leidžia tvariau mėgautis natūralia mediena. Kadangi plonas medienos sluoksnis tvirtinamas prie stabilaus pagrindo, baldas tampa atsparesnis temperatūros pokyčiams, mažiau skilinėja ir nesikraipo. Vis dėlto, medienos lukštas išlieka jautrus aplinkai: sausame ore jis traukiasi, o drėgmėje – plečiasi. Reguliari baldų iš medienos lukšto priežiūra užtikrins jų grožį bei ilgaamžiškumą.

Priežiūra

Medienos lukštą tiesiog nuvalykite švaria, gerai išgręžta drėgna šluoste. Atsiradus dėmėms ar purvui, naudokite muilo ir vandens mišinį arba medienos valiklį. Nuvalę, paviršių visada nusausinkite sausa šluoste.

Saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių, kad neišbluktų. Baldų nestatykite šalia stiprių šilumos šaltinių (židinių ar radiatorių), nes nuo didelio karščio medienos lukštas gali deformuotis. Jei baldo ilgai nenaudojate, uždenkite jį orui laidžia medžiaga bei patalpoje išlaikykite 40–60 % drėgmės lygį.

Informacija apie medžiagą

Nors lakuoti paviršiai yra patvarūs, laikui bėgant jie vis tiek gali susibraižyti. Venkite naudoti koncentruotus valiklius, nes jie gali pažeisti apsauginę dangą ir palikti įbrėžimų. Nors lakas suteikia apsaugą, jis neužtikrina visiško atsparumo vandeniui, todėl ant paviršiaus ilgam nepalikite išsiliejusių skysčių. Jei lakuoto medienos lukšto paviršius pažeistas, atkreipkite dėmesį, kad jo pataisyti savarankiškai nepavyks – tam reikalinga profesionalų pagalba.

Лакиран фурнир

Въведение и характеристики

Фурнирът е естествен материал, изработен от изключително фини слоеве истинска дървесина, прецизно положени върху здрава основа. Той показва уникални вариации в шарките и цвета, а повърхността му е повлияна от светлината, което кара характера и цвета му да се променят с течение на времето. Фурнирът предлага начин да се насладите на естествената красота на масивната дървесина, като използвате по-малко материал, като същевременно запазвате елегантния ѝ вид. Освен това, той осигурява по-еластична и стабилна повърхност, тъй като тънките слоеве дървесина са свързани със стабилна сърцевина, което намалява проблеми като изкривяване и напукване. Подобно на масивната дървесина, фурнирът е жизнен материал, повлиян от околната среда. Суха и топла стая може да доведе до изсъхване и свиване на дървесината, докато влажната среда може да доведе до разширяване. Редовната грижа за вашите фурнировани мебели ще гарантира тяхната красота и дълготрайност.

Общи грижи

За ежедневна поддръжка, просто избършете фурнира с чиста, добре изцедена влажна кърпа. Ако се натрупат петна или замърсявания, използвайте мек сапунен разтвор или нежен почистващ препарат за дърво. Не забравяйте да избършете излишната влага със суха кърпа.

Дръжте дървото далеч от пряка слънчева светлина, за да предотвратите обезцветяване, и избягвайте да го поставяте в близост до силни източници на топлина като камини или радиатори, тъй като екстремната топлина може да доведе до деформация. Най-добре е също така да покриете повърхността с дишащи материали по време на дълги периоди на неактивност и да поддържате ниво на влажност в помещението между 40% и 60%.

Спецификация на материала

Всички лакирани повърхности са издръжливи, но с течение на времето по тях могат да се появят драскотини. Избягвайте употребата на агресивни почистващи препарати и разтворители, тъй като те могат да обезцветят или надраскат покритието. Въпреки че лакът осигурява защита, той не прави дървото напълно водоустойчиво, затова не оставяйте течности върху повърхността за дълго време. Ако лакираната фурнирована повърхност се повреди, имайте предвид, че възстановяването ѝ изисква професионална намеса.